



Medienmitteilung

vom 21. März 2024

GEMEINDE TEUFEN

Start der Bauarbeiten für die Abwasserleitung nach St. Gallen

Die Gemeinden Teufen AR, Stein AR und Hundwil beabsichtigen, ihre Abwässer zukünftig nach St. Gallen zur ARA Au abzuleiten. Dies bringt finanzielle Vorteile, weil die beiden Abwasserreinigungsanlagen in Hundwil und Teufen nicht aufwändig erneuert werden müssen und die zukünftigen Investitions- und Betriebskosten der ARA AU auf mehr Gemeinden resp. Einwohner verteilt werden können. Weil die Reinigungsleistung auf einer grossen Kläranlage besser ist und Schwankungen der Abwassermengen besser ausgeglichen werden können, wirkt sich der Anschluss auch positiv auf die Gewässerqualität aus.

Seit 2008 existiert für den Anschluss und den notwendigen Ausbau der ARA Au eine gemeinsame Absichtserklärung. Bis Anfang 2023 wurde das umfangreiche Projekt unter Federführung der Gemeinde Teufen AR erarbeitet und seit Ende 2023 liegt die Baubewilligung vor. Unterdessen konnte der grösste Teil der Bauarbeiten vergeben und die Ausführungsplanung abgeschlossen werden.

Ende Februar 2024 haben die ersten Bauarbeiten beim zukünftigen Abwasserpumpwerk Blatten vor der Haggenbrücke auf Gemeindegebiet von Stein AR begonnen. Bedingt durch den Baustellenverkehr wird es auf der Strasse Blatten – Störgel – Räsens zu Behinderungen kommen.

In den nächsten Wochen folgen schrittweise auch die Arbeiten an den Leitungsbauten zwischen der ARA Mühltoibel in Teufen AR via Gmündertobelbrücke auf das Gemeindegebiet von Stein AR und dort via Räsens – Störgel bis ins Gebiet Blatten. Insbesondere im Bereich der Gmündertobelbrücke wird es in den Monaten April/Mai zu Behinderungen und kurzen Wartezeiten für den Verkehr kommen.

Die für die Ableitung notwendigen Leitungen auf dem Gebiet der Stadt St. Gallen konnten bereits im Vorjahr erstellt werden. Ziel ist es, ab dem Jahr 2025 das Abwasser der Gemeinden Teufen AR, Stein AR und Hundwil in St. Gallen zu reinigen.